

Р. 84
Ш 36

Öтүбья керме

Александр ШЕБЫРЕВ

ОЛӨМ ТУЙТІ...

Кыбурьяс

МЕ — КОМИ

Ме — кому!

Менам вылын юр.

Öд ме эг тöдлы раблысь көрсö!

Мед коля öтнам. Гашкö, сiйö бур.

Но сöмын кольöй меным вöрсö!

Да кольöй меным сöстöм ю!

Да кольöй меным кому парма!

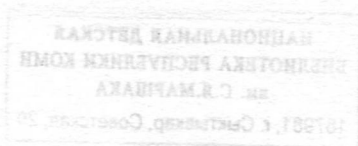
...Мем колö мича чужан му,

А талун сiйö киссьöм, нярмöм.

НАЦИОНАЛЬНАЯ ДЕТСКАЯ
 БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ КОМИ
 ИМ. С.Я.МАРШАКА
 167981, г. Сыктывкар, Советская, 20

ЗБЫЛЬ ӨМӨЙ?

Вөрсө да васө ми пежалім —
Бөрыннас чуймум.
Колана туйвизыьсь кежавлім —
Нюкыртчим, жуймум.
Сөрнитны комион вунөдім —
Аслыным инмис.
Збыль өмөй лазмөма, куньсьөма
Комилөн синмыс?



СЁРНИ

Латшкӧс керка. Ӧшиньясын биа.
Бӱвла вылын ыджыдалӧ вой.
Пукалӧны кыкӧн: ая-пиа.
Кылӧ бательӧн сёрни. Сыын дой.
«Олӧм тэнад абу ёна мича
(бательӧн быдсӧн тӱралыштӧ ки).
Вунӧдӱн тай мянӧс, медӱчӧт,
Войдӧр медся радейтана пи.
Абу лӧсьыд кедзовтны рӧдвужтӧ,
Мед кӧть олан места — ылі му...
Мыӱ нӧ ӧні сьӧкыдырысь ружтан?
Олӧм ноптӧ ачыд, другӧ, ну.
Сёр нин, пиӧ, норасьнытӧ меным.
Сӧмын жугыль босьтӧ нӧшта... Эк!
Комын арлысь тшупӧдсӧ со венӱн,
Нырвизь абу лӧсялӧма век.
Сиктсянь, йӧюк, олӧм туйыд мунӧ.
Тэнад пӧчлӧн-пӧльлӧн танӱ гу.
Омӧль сӱӧ мортыс, кодлӧн вунӧ —
Вӧльнӧй светас ӧти чужан му...»
Кывзӧ бательысь маитчӧмсӧ ӱпыс.
Пельсӧ асьыс чошкӧдӧма вой.
Сӧмын ӧтнас удтӱс чусмӧм быис,
Кызди петӱс пилӧн синва войт.

ЛОНЫ НЕ ЛОНЫ

Лоны не лоны?

Гамлетлөн юалом вемъясö швачкö!

Пельясöс киясөн тупкыны сьöкыд!

Чужтіс тай рökыд

вум

поколенье

гымалан

кадö.

Туйвизьным вөлöма адö?

Вермам-ö райö ми воны?

Да!

(Колö эскысьөн лоны.)

ӨШКАМӨШКА

Өшкәмөшка —
Сера петук голя!
Коді ёльысь сөстөм васө юус?
Коді менө аслам шогкөд суус?
Эн-ө мөй нө тэ?
Өшкәмөшка —
Енэжтаслөн мегыр!
Мыйла тэнад
 рөмыд
 сизим
 сөмын?
Гашкө, ставсө
 көкъямысөд
 рөмөн
Важөн аддза ме?..

КЕРКА

Пракмуніс керка. Воома кадыс.
Ымөстіс сьөкыда. Бок вылас пөрис.
Бырома пөрысьлөн олөмсыйс радыс,
Сьөлөмыс шогысла потөма шөри.

Төда ме пыдісянь керкалысь шогсө:
Нелямын во сайын көзяин быри.
Пөлыслы колис став уджсө и ноксө...
(Неважөн пөчөлөн чашкаыс тыри).

Важ мозыс кодөскө шонтыны көсйис,
Кевмысус, ас дінас чуксалис йөзөс.
Эскөмыс быри. Керкаыс... өзйис.
Тшынөн и разалис. Мыйлакө лөзөн...

ЧУЖАН МУЛЫ

Кутшөм сөстөм тәни сынөд!
Кутшөм мелі лун и вой.
Тәни содлө менам вынөй,
Тәни чинлө менам дой.
Ок и ёна бырлө гажөй
Тэысь, дона чужан му.
Эн жө дивит, мый ме важөн
Тэкөд сёрнисө эг ну.

ЭСКА БУРӨ

Ме ог эскы, мый блин сёйысь рёдысь
Петис авъя да зиль кому морт.

Ме ог эскы, мый өтчыл и мёдысь
Вермас ылөдны матысса ёрт.

Ме ог эскы, мый регыдъя кадөн
Ловзяс пармалён вөвлытём мич.

Ме ог эскы, мый лёкъяслөн радө
Вермас веськавны бурлунлөн визь.

Ме ог эскы, мый шондйыс кусө.

Ме ог эскы, мый олөмным — шоу.

Ме ог эскы, мый енэжным бусөсь.

Ме ог эскы, мый водзвылын — доу.

Бурлы Енлы моз эскыны көсья,

Менам лачаөй эз на жө быр.

Мортлөн дзоньвидза аскиыс вөсна

Сета, ковмас кө, сьөлөмөс пыр.

ОНИШ

Югыд луныс
 бөрө коли,
Жуймөдчөма ывлавыв,
Көнкө матын лөнис колип...
Оз нин сійө сьыв.

Унзиль синъяс кага тільө,
Зыбка весьтын шөпкө мам...
Ойбыртыштны быдөн зильө —
Майбыр, войыс рам.

Мусө, васө
 ониш босьтө,
Нем оз пальөд налысь ун,
Шойччөй ладөн...
 аски бура
Чужас югыд лун.

ИЧӨТИК НЫЛӨЙЛЫ

Менам мусаник ичөтик морт!
Мед жө олөмыд сөстөмөн лоас.
Менам кевмөмөй Енмөдз кө воас,—
Лоан шудаөн, ичөтик морт.

Менам мусаник ичөтик морт!
Сөмын бур, сөмын чассьө тэд сиа,
Медым сьөлөмыд вөлі пыр биа,
Медым быдөнлы вөлін тэ ёрт!

Дзирдав, куслытөм кодзулөн тэ,
Менсьым мамыдлысь мичмөдышт вояс...
Төд жө, нылукөй: лёктор кө воас,
Сылысь бордьяссө чегьяла ме.

ПОЖӨГ ЮЛЫ

Мый көть ар? Мый көть тулыс? Мый гожом?
Мый көть йион и дорөма төв?
Медся мусаон колян тэ, Пожөг,
Менам вын. Менам «сирасьом көв».
Вилыш коськъясын гажаа сьылан,
Лоньом тыодын шыыд оз пет.
Эжва чойыдлөн борд улас сылан,
Көдзыд сьөлөмсө шонтыштны мед.
Вөрсә вөлөга чөскыд жө көра!
Он тау некодөс кедзовт тэ, ёрт.
Ваон чөсмасьны тэрмасьө йөра,
Соддзөн апалө мудзыштөм морт.
Тэныд нюмъялө кыр йывсянь пожөм,
Мыйкө шөпкөны пельсь да коз...
Дона ю. Менам учөтук Пожөг,
Мельсь гажыд көть бырлывлө оз?

НЕБӨГ

Чинлө вын. Бырлө эбөс.

Шула: олөмөй — шуй.

Восьта сэки ме небөг,

Корся сэсь петан туй.

Менам небөгөй — олөм,

Көні бурыс и лёк.

Жугыль — уна нин вөлөм

Сэні няйтөсь лист бок.

Повны нинөмысь. Важыс

Менам сөстөм и сьод.

Гашкө, водзын на гажыс,

Гашкө, абу. Ог төд.

Медым олөмыс лэбө.

Синва сыысь оз пет.

Гора висьтала: небөг,

Водзө лякны ог сет.

АТТЬӖ

Воӱвыв муӱ, Кому муӱ!
Сьӱлӱм морӱс пытшкын пуӱ.
Сӱӱӱ менам бара вӱрзис
Тӱнад мичсьыд, тӱнад вӱрсьыд,
Тӱнад ӱӱлӱгалӱн шыысь,
Тӱнад Эжва вывса гыысь,
Тӱнад муса уджач аныысь,
Мамӱн кӱтӱм шобдӱ няныысь,
Кыӱм дӱра сарапаныысь,
Мыла, гора «Шондӱбаныысь»,
Став рӱдвужысь: мамӱ, батьӱ...
Чужан муӱ, аттьӱ, аттьӱ!

МЕНАМ СЬӨЛӨМЫН ЙӨРМӨМА ТӨВ

Менам сьөлөмын йөрмөма төв,
Вына бушколөн воилалө сәні,
Быттьө паметьöй вушйөма, чөв...
Кыдзи шоглунөс бырөдны-венны?
Коркө овлі ме, шуда жө морт,
Авъя пи,— бордъя идөгъяс ордын.
Өні мутыис, видзөдтө, ёрт,
Өні вошти ме олөмысь ордым.
Воши юрсиысь лөсталан смоль,
Быри ёсьлуныс лөзоват синмысь,
Сөмын дойыс эз вунөд, эз коль.
Рөкыс чорыда меным тай инмис...
Мед көть серпасыс талун зэв руд,
Коді шуө, мый кодзулөй куліс?
Гашкө, волас на ме дінө шуд,
Гашкө, өзъяс на сьөлөмын тулыс...

ОЛӨМ ТУЙТИ

Багыль туйти муні,

муні...

Кашки, ыпки...

Дивө: вуні

Кытчө муна, мыйла муна

Тайө көдзыд лымъя лунас?

Олөм туйысь тшук эг сорсы,

Аддзи эськө, мый ме корси...

Сөмын сьөлөмувса дойөй

Эз и личав ыркыд войө...

БЕЛОРУССКАЯ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ
БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ ЧУВАША
УЛ. П. МАТШАКА

Сыктывкар, Советская 28

АР ПОМ

Сөнікасиc, сөнікасиc...

ваыс.

Кынмис муыс.

Разалис тай...

вылө качис

Асъя көдзыд руыс.

Вильыш көчөн

Рөдтіс еджыд пужйыс...

Кисө ләптіс

Төлыс водзын ар.

Рөддәс чорыаа мөшым тай иимин...
Мәл дәмә сәртәсәтә тәлуи элө руд.
Кәл шүб дым колзулөй кулис?
Гәшкө, всәләс на мө дәмә шуд.
Гәшкө, «бә»с на сәсәбмын шуыс...

ЛОВЪЯ ДӢВА

Ловъя дӢва бӢрдӢс нора:
«Висьтав, ЕнмӢй, кодӢ «керис»?
ТӢлысь коли... Лыйис морӢн...
Сылі-воши менам верӢс.
КӢні олӢ тайӢ зьмейыс,
КодӢ вомӢналіс туйӢс?»

.....
Дыркодь Енмыс чӢлӢн олӢс.
Сэсся небыдика шуис:
«Тэнад верӢс матын-ылын,
Сайын-бокын, улын-вылын,
ТӢрыт — пода, талун — пыжа...
ВоштӢн сӢйӢс.
Ачыд мыжа...»

БАШКОРТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
КНИГӨСӨЗӨН СӨЛӘКӘТ
И. М. МАРШАК
Уфа, Башкортостан Республикасы

ВЕЗИТИС

Войдөр — полысь, войдөр — вынтём,

Талун — удал.

Мортыс кум ур эз мынты,

Лоу — шуда.

Няйтысь гез эз панлы вөтын,

Нянь эз косьты...

Со и сюри тёлка гөтыр.

Дивө босьтлө!

Вөтын колас мөдыс.

Шуаён, шуаён

Тыри өтпәс көбәя тәлысь.

Сөмын азыраштыс аа сый

Коззув — синея вөнтыс.

ВÖЛЯ ВЫЛÖ

Кöни, кöни ризъялöны
Додявлытöм вöвъяс?
Майбыр овны вöля вылын...
Абу немöс — тöвъяс!
А ми пыр на кöртвомаöсь,
А ми пыр на — клячаяс,
Пемыд гидын рöдмöмаöсь,
Вöжжи увса «чачаяс».
...Регыд, регыд шутёвтасны
Вöля вылö чаньяс!

Сайын-бокын, уадын-чыдын,

Тарыт — дуд, талун — лыжа.

Волын сайос.

Ачы мьжа.

СЫЛАН

Кылан, кылан?
Эзысь войын чужо сылан.
Шысö йөлөганыс пестіс,
Төвру мойдіс кывъяс...
Сылан, сылан
Висьталö, кыз олам-вылам,
Енэж пасьта сяльгö, юргö,
Шевкнитöма сывъяс...
Кöні, кöні
Югыд шонді ветлö öні?
Сійö сылансö эз кывлы,
Вöтын коляс мойдыс...
Шудöн, шудöн
Тыри öтнас кöдзыд төлысь.
Сöмын дзирдыштіс да сылі
Кодзув — синва войтыс.

ЛАЧА

Тэ эн вөрөд сьөлөм шогөс,
асыв
Дзугөм гөрөд видла-разя
ачым.
Чусмөм өгыр, гашкө, өзта
выльысь,
Енмыс төдө: ачым мыжа,
збыльысь...
Тэ эн жалит, көка воя
гожөм.
Медым ордым оран выйын,
вожа.
Синъяс куня. Шуйгавылө
муна.
Пыр на эска: сэні дойөй
вунас.
Сэні менам нэмөвөйся
вужъяс,
Сэні вылысь бусыс-няйтыс
вушъяс,
Сэні, чайта, уналы на
кола.
Вын кө тырмас, вола коркө...
Вола.

ПИПУ

Арся вöрын, код жу́ймöдчис, кын...
Дзикöдз кусöма бипур.
Сöмын босьтöма пöимлысь вын
Орчöн сулалысь пипу.
Сыкöд тулысын аддзылім ми:
Тані радейтчöм чужис.
Зонлөн синъясын öзъялысь би
Нывлөн сьөлöмö вуджис.
Пуыс шöпкöдö: локтас на мöд
Олөм ловзьöдысь тулыс...
Сійö, коньөрöй, öнöдз оз тöд:
Важөн радейтчöм куліс.

ЧУЖАНИН

Шонді петтөдз, асъя югдан кадө
Мир туй вылө гусьоникон пета.
Сура гезйон көрталөма, нуө...
Челядьдырся, выйон мавтом муөй.
Ыджыд вөлөк кольөм бөрын сувта,
Копыртча да пидзөс вылын шуа:
«Енмөй, вөч, мед олөмыс тан пуө,
Челядьдырся, выйон мавтом муын».
Воас кад, и сьөкыд нопйөс босьта,
Котырөс на сьөрысь, гашкө, вая...
Тані пөчлөн, тані пөльлөн гуыс,
Челядьдырся, выйон мавтом муас.

Синьяс кунь Шубгавыно

чунь.

Пыр на ула: сэнн лөбөй

вуняс.

Сэнн менам нэбөссья

вужьяс,

Сэнн вьажьсь бусыс-нэпэрыс

вуньяс,

Сэнн, чөйрө, унаам на

вола.

Бын нө тырмэс, вола коркө...

Вола

ЧАРД ДА СУС

Ойöstіс, сыркмуніс сё вося сус.
Дойысла синъясас пемдіс.
Сьокыда ышловзис, пөрис тшын-бус,
Кага моз бөрдзис тай, семдіс...
Енэжсянь сус вылө кыйкъяліс чард,
Меліа нуөдіс сёрни:
«Коньөрөй, отсыштны эськө и рад,
Сөмын тай, видзөда, сёр нин.
Каитча! Каитча! Швачөбті ме
Видзөдтөг (тіли сэк синмөс).
Мыгөрнад, буракө, торъялін тэ,
Сы вөсна ньөвйөн и инмис...»
...Сөмын эз чош кынмөм

сускыслөн пель

(Кулөмөс сёрни эз дойдышт)

...Жалитіс чардыс көть вель ёна, вель...

Синватор век жө эз войтышт.

КЫВБУРӨЙ

Кывбурөй тэ менам,
Сьөлөмшөрөй менам.
Ружтөмпырысь чужин,
Петін, кызди кужин,
Сьөкыдлунъяс вуджин,
Кытшовтін со Му джын.
Мыджсин бордъяс ылө,
Лэбин ылө-ылө
Ассьыд шудлун корсьны,
Ассьыд муслун корсьны.
Сөмын тэнад шуды
Вөлөм абу ылын.
Абу саридз сайын,
Абу мусюр сайын...
Мыла гудөк шыысь
Тэнад сьөлөм вөрзис.
Кутін аслад сывйө,
Пөрин... сьыланкывйө.

МЕЗДАС

Мортӱс бесыс туналис,
Мути лэчкӱн кыйис,
Чӱртыс адӱ гуалис,
Морыс ньӱвӱӱн лыйис...
Сӱмын ловъя!

Надейтчӱ!

Пыр на мортыс эскӱ:
Мездас сӱӱс — радейтчӱм.
Сӱӱлӱмыслы — дзескыд.

ИЧӨТИК НЫВЛЫ

Видза олан, вильышпозйöй,
Кыв эскытöм нылан!
Менам тусьöй, менам озйöй,
Менам юмов пельсь розйöй,
Менам содз ва новлан дозйöй,
Сьöлөмшөрöй... кылан?!

ВÖТ

...ойя аюя

Со и ори

вöснн сунис,

Морöс бердысь

крестöй усис

Войлань воді,

синъяс кунн.

«Амиңь» — шога

шусис...

Менсьым нэмөвöйся

вөтöс

Наляс коркө

лунся вемöс.

...Кывтöм ватö

он нин вөтöд.

Йирмөг босьтö.

Шемöс.

КӨКА ВОЙӨ...

Көка войө, көка войө...

Авъя нылыс тшапкис сойөд.

Гулыд кушин шөрө нуус,

Синмө видзөдөмөн шуус:

«Менам помтөм шуд,

Менам помтөм дой...»

Зэра лунө, зэра лунө...

Нывлөн паметъысь ме вуні.

Өні ачым бөрда-лөвта,

Тывйө шогсө сөмын көвта...

Вөлі — помтөм шуд.

Колу — помтөм дой.

...Гашкө, шудөй сэки дудіс,

Көкыс көкнысө кор дугдіс?

ЭБӨС

Эбөс, эбөс... кытчө сылін?
Вузалин мөй матыс ёрттө?
Өні ветлан месянь ылын,
Кодкө водзын — юрид вылын,
Кодкө водзын — копыр сетан,
Көнкө — пыран, көнкө — петан.
Коркө зумыджыкөн лоан —
Бергөдчан на.
Бөр на воан.

ДОЙДИМ

Рытö-войö пызан сайын
Нунöм абусö ми долим:
«Ок и олөм — пасьтөг колим,
Немтор ньöбны. Мый нö тайö?
Коді тöлктөм — вывлань кайö,
Коді юра — дзевсьö сайö.
Коді вермө, кыскö-вайö...
Сöмын аслыс. Сöмын гортас...»
«Нунöм сөрны,— пузис öти,
Нэм эг вөрзьөдлывлы, ньöти...
Көть и начальникö сөлі,
Ен водзас пыр сөстөм вөлі...»
...Еджыд ошкөс мойдлім, мойдлім,
Эг и төдлөй — мортөс дойдім.
...Гашкө, шуагö сэки дулис,
Кокыс көктыкө кер дугаис?

ШОГ

Дозмөр койтын — войпукинын
Лөвтіс миян сартас биным:
«Овлі-вывлі сарөн важөн.
Ок и съывлім... вөлі гажыс.
Йөзөс шонті — войся шонді!
Өні... пөрысьмыны понді...
Налис карасина лампа,
Сьökыд дука, макар-лямпа.
Но и сійө недыр рөдтіс.
Электричествоыс... пөдтіс».

ВОЙВЫВ МУӨ

Саридзсайса төдтөм көдзыд муө,
Кытчө Шонді дзирдъяссө оз кой,
Быгзьём вөлөй скачөн менө нуө
Сэтчө, көні ыджыдалө Вой.

А ме сыла: «Эзысь лымйөй, чолөм!»
А ме бөрда: «Чужан муын — төв...»
Енмөй-Енмөй, узя али ола:
Рөзваль доддьос кыскө... бөжтөм вөв.

ДЫР-Ө

Вартан пач вом дорын бөрдө
Пөла юсь моз* кольём пөчө.
Аньлөн син доръясыс гөрдөсь,
Кияс, кокъяс — быттьө сөчөн.

Гөгөр пөрысьыслөн висис,
Дойыс чашыс сьөлөм дінсө:
Оліс дырджык нывсьыс-письыс,
Тупкис верөсыслысь синсө.

Енмөй, мыйысь мортыс мыжмис,
Мыйла рай калыч он восьтышт?
Пөчыс олөмсьыс нун дышмис,
Дыр-ө ас дінад он босьтышт?

* Пөла юсь моз — өтнас.

ЛАДЫС — ПОМЫН

Ылыс вöтын коляс гожöм жарыс,
Матыс вöтын сылас зэра арыс.

Тулыс вöтлас төлöс —
Еджыд сарöс,—

Меным содас нöшта öти арöс.

И ме төда: тувсов гажа лунö
(Чужан лунöй паметьысь кор вунö)

Енэж пості катласигтыр муна,—
Выляс важсянь зурася ме, туна*...

Сувтас кадыс...
Сьөлöм пöдтас радыс!

Воас пом...
И буретш сыын ладыс.

* Туна, тунася — люкася.

ЛЮКИ-БУКИ

Люки-буки олөм пузис:
Пачын бөръя шыдоӱ шузис,
Нөбөдисны сямөм черөс,
Гусьыштісны ваучерөс,
Вошті мөйму ассым уджөс...
Сьөкыд вөлөм олөм вуджас!
Пасьтөг коли...

Бокө — полөм!

Чолөм, люки-буки олөм!

Станыс вуджас — вуджас вуджас!

Колыс вуджас — вуджас вуджас!

Орчөн сунтасы вуджас вуджас!

Шемс ад дой.

ЭН ВЕЛӐД

Шӑрттӑм дӑра панны босьтчи:

Ёртӑс велӑда, кыз овны.

«Сьӑкылунъясысь не повны,

Пырся бур йӑзыслы ковны,

Збойӑн, вежӑраӑн лоны,

Ыджыд мортӑдз коркӑ воны,

Восьса сынӑдӑ не лыйны,

Мича гӑтырпуӑс кыйны...»

...Сӑрни менӑ кыскӑ-нуӑ...

«Питӑ велӑд»,— ёртӑу шуӑ.

ВӨВЛІН...

Вөвлін, вөвлін тэ — муса,

Вөвлін, вөвлін тэ — дона,

Вөвлін, вөвлін тэ — сьөлөмлөн шөр...

Збыль өмөй радейтчөм чусө?

Збыль өмөй биторуйыс кусө?

Збыль өмөй көдзыдыс шымыртас бөр?

Өтти паметьтөм лунө

Менам сьөлөмысь мунап,

Борднас шевкнитас вежөрөс — вой...

Ставыс разалө, вунө...

Коля өтнамөн — тунөн...

Орччөн сувтасны

Шемөс да дой.

ВАБЕРГАЧ

Господи, да кор ме таысь мына? —
Эбөс бырмөн сына, сына, сына.
Коньөр пыжой өдва-өдва легө...
(Виччыся ме важмөм пелыс чегөм...)
Көть и пыжос бөжалөма лыскөн,
Вабергачыс кыскө, кыскө, кыскө...
Морөс бердас топөдыштны көсйө?
Мөдар югыд видзөдлыны вөзйө?
А ме мырдөн асладорө сына,
А ме төда: вабергачысь мына.
Вөльнөй светас, көсья на да, ола,
Көть и олөм чорыда нин сола.

...Господи! Өд вабергачсыд мыні,
Верми тай на, асладорө сыні.
Ветки пыжой катласьөмысь дугдіс.
Пелыс чегис... Сөрөн!!!

Мирыс — югдіс.

ЮСЬ

Горзігтырйи лэбис өтка дзодзөг,
Думсьыс корсис шыльыд, гөгрөс тыяс.
...Өти шуис: медым лэбө водзө!
Мөдыс крапкис: ерөмакань, лья!
Шковөбтіс! И дзодзөг муө усис.
Матыстчис сэк мортыд, босьтіс куас...
Тыдовтчис, мый мортыс лыйс — юсьөс,
Тыдовтчис, мый юсьөс мортыс виис!
Повзьөм вывсьыс пернапасьяс чөвтіс,
Аслас Енлысь чөла прөша корис,
Пидзөс вылас лөвтіс, лөвтіс, лөвтіс:
«Мый ме вөчи? Олөм вужйөй орис...
Өнөдз шуда вөлі, вөлі — суюсьөн,
Аслам веськыд ордымысь эг кежав,
Өні шудөй менам лэбас — юсьөн...
Гөрөм му местаө коляс — эжа...»

АРСЯ СЕРПАС

Бара енэж бөрдө көдзыд зэрөн.
Чизыр төлыс мыйкө шога сьылө.
Өшинь водзын катша менө нерө:
— Шоныд гожом коли ылө-ылө!..
Но оз путьмы лэбач аслас юрөн
Гөгөрвоны менсьым төждъяс-могъяс.
Йөюк! Катша гожом лыддьө бурөн,
А мем буретш арыс чинтө шогъяс!
А мем буретш арыс вайө радсө,
Сійө менө нинөмөн оз дзерөд.
Ме ог веж, ог кедзовт тайө кадсө.
Мед кө көдзыд. Мед кө быд лун зэрө.

Господи, жди нас, жди нас, жди нас, жди нас,
Верни нам, верни нам, верни нам, верни нам,
Ветку, ветку, ветку, ветку, ветку, ветку,
Дельк чегис, Сегий!

Марык — югас.

ТӨВ ПОМ

Со и пом.

Тöлыс ружтöмөн куліс.

Бөръя кöдзыдыс лажмöма, жуй...

Кутшöм сьöкыда чужтысьö тулыс!

Кад нин садьмыны валы да мулы

Кад нин восьтыны выль кытшов туй.

Со и пом.

Саридз войлалö юын,

Вадор баддыслөн пöльтчöма гар,

Төвся олöмысь öвтыштö гуөн...

Вай нин шензьöдышт

вежöдöм пуөн

Югыд кад, көні Ыджыдыс — Жар!

Көні, көні тэ ветлöдлан, тулыс,

Көні, көні тэ, тöлыслөн сай?

Вай жö ставнымöс шаньöд да бурöд,

Тöждөн-лачаөн виччысян май!

...Со и пом.

Тöлыс вöлисту куліс.

Колуп, ывласö гажöдышт вай.

МЫЙЛА?

Мыйла мяян синлы
Сизим рөмыс?
Мыйла лаз тыр — нок,
А абу прөмыс?
Мыйла юыс
Саридзланьö кывтö,
Мыйла шондi
Тувсов йисö сывдö?
Мыйла абу ар,
А мыйла — тулыс?
Кымын кодзув
Тайö здукас кулис?
Мыйла чужин
Тайö муас — мортөн,
Мыйла медся бурыс —
Аслад гортыд?
Мыйла абу яран,
Мыйла — кому?
Мыйла олö ваын
Чери — комыс?..
Мыйла — вен?
И мыйла збыльысь — веськыд?
Мыйла — Ен...
О... Тöдны кө мем эськө...
Сöмын тöда:
Сэки ставным дудам,
Кор ми дзикöдз
Чуймавнысö дугдам.

СЕРПАС

Стенын օшалօ серпас:
Сэн лэбօны-тօвзёны вօвъяс.
Вомъяс быгзёма...
(Плетьыс, тай, майбырօй, инмис)
Мича серпас.
Но аддза ме: вօжжияс, вօжжияс... кօвъяс...
Абу вօляыс.
Жугыль тай вօвъяслօн синмыс,
Налы шыбитны сийօссօ эськօ,
Налы рօзвальыд важօн нин дзескыд!
Жаль, мый серпасас измօма кадыс.
Сэні вօляыс абу. И — ладыс.

ВОЙЛӨН САР

Со и саймовтчис югыдыс,
Ывлаас — ар.
Воус пемыдыс вынышөн, яра...
Көдзыд енэжсө гугөдіс
Войыслөн Сар,
Тупкис шонділысь синъяссө бара.
Сарөс повзьөдлө, повзьөдлө
Шонділөн вын!
Сійөс тірөдө кодзувлөн жарыс.
Сарлөн олөмыс бурмывлө —
Шонді кор кын,
Сарлөн тулысөн лыддьысьсө арыс.
Сөмын верман мөй домавны
Луныдлы дом?
Кор нө додаявліс
Тулысөс арыс?
Восьтас синъяссө шонді...
Войыдлы — пом.
Сыкөд өтлаын вошас и Сарыс.
И мыйла эсмысь — вестына?
Мыйла — Ен...
О... Тадым до мем эськө...
Сөмын тоаа...
Сөкк ставныч аудам,
Кор ми азыкдас
Чуылзанысь дугдам.

РӨШТВО БӨРЫН

Кадыс важөн люкасьома дасө,
Рытгорулыс войлань өдзөс восьтө...
Войшөр бөрын сөмын «ловъя васө»
Сяльгысь ключысь туисө ме босьта.
Визув паныд гумовта сөдз ватө,
Шөпкөдөмөн юрбитанкыв шуа,
Медым шогыс кывтө, бурыс — катө,
Медым ноксө ваыс горув нуас.
Да оз сөмын менсьым, но и — мөдлысь:
Төдсалысь, и төдтөмлысь, и враглысь...
Медым лөнин аддзас шогсө төдлысь,
Медым вөяс бурө лёклы радлысь.
Медым немтор олөмсө эз көдзөд,
Медым Енмыс оліс ёртъяс ордын,
Медым ваыс дыр на вөлі сөдзөн,
Медым нэм эз орлы татчө ордым.

Помөсдінын олө-вылө
Тувсов дзоридз — мича нылан
Лөзов синма, статя-мастя...
Тэрыб, вильыш, нимыс — Настя.
Сөмын бурсө тэныд сиа,
Авъя ныв, Анастасия,
Медым помтөм вөлі шудыд,
Медым олөмыд эз рудод.
Медым туйвежыд эз орав,
Медым гөлөс вөлі гора,
Медым падъявтөг, ас кадө
Воус тэныд олөм радыс.
Коркө-й быдман, тувсов дзоридз,
Гашкө-й, волан
Му шар помөдз,
Ло жө олөмас бур мортөн,
Да эн вунөд туйтө гортад.
Сөмын бурсө тэныд сиа
Авъя ныв, Анастасия!

КЛЮЧ

Ме ог нин восьты некор

тайо өдзөс...

Ме ог нин воськовт төдса

порог вомөн.

Тэ вочин бура — босьтін менсьым водзөс,

Кор вежин татысь

нэмөвөйся томан.

Көть ключ чукөрын тэнад ключыд — витөд,

Көть важөн сійө кытшас —

луйом морөн...

Но век жө ключыс

вөлі тэкөд үитөд.

Тааз вөлі өнөдз.

Өні — ставыс ори.

Да, менсьым шудөс кодкө

ёна мудйө...

Тэ өні — ылын.

Пемыд өдзөс сайын.

Ме чөвта тэнсьыд ключтө

пошта кудъяд.

Мед босьтас сійөс менам другөй,

Каин.

ВӨВЛӨМ ЁРТЛЫ

Эн дивит, но эн нүжөд ассъыд китө.

Эн вешты синтө.

И эн доль, эн доль, эн...

Ми төрыт вөлим ёртъяс пуын витөн,

А талун, жаль,

Ми колум — сөмын нёльён.

Тэ аслад вөля-сь

Бөрүйин аслыд ордым.

Кор кежин бокө —

Некодлысь эн юась!

Мед тэныд лоас бурджык

Врагъяс ордын.

Тэ накөд ов да выв,

И накөд — луась.

РОССИЯ

Бара тай нө нёрпалан,
Бара тай нө биа,
Бара тай нө ёрталан
Мутикод, Россия!

Пидзос вылад усьомыд,
Юрнад пыкан мусö,
Вочасон тай, гусьоник
Выныд тэнад кусö...

Бара тай нө кодалан,
Матушка-Россия,
Он төд, мунны кодарлань —
Бөръя питө виан.

Бөръя нывтө талялан...
Сöран басни-сёрни.
Коркө, гашкө-й, палялан,
...Сөмын лоö сёр нин.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Ме — коми	1
Збыль өмөй?	2
Сёрни	3
Лоны не лоны	4
Өшкәмөшка	5
Керка	6
Чужан мулы	7
Эска бурё	8
Ониш	9
Ичөтик нылөйлы	10
Пожөг юлы	11
Небөг	12
Аттьө	13
Менам сьөлөмын йөрмөма төв	14
Олөм туйті	15
Ар пом	16
Тэтөг	17
Ловъя дөва	18
Везитіс	19
Вөля вылө	20
Сылан	21
Лача	22
Пуну	23

Чужанін	24
Шөрүпөв	25
Чард да сус	26
Кывбурөй	27
Сьökыд	28
Мездас	29
Ичöтик нывлы	30
Вөт	31
Кöка войö	32
Эбöс	33
Доидим	34
Шог	35
Войвыв муö	36
Дыр-ö	37
Ладыс — помын	38
Люки-буки	39
Эн велöд	40
Вөвлін	41
Вабергач	42
Юсь	43
Арся серпас	44
Төв пом	45
Мыйла?	46
Серпас	47
Войлөн Сар	48
Рöштво бöрын	49
Настя	50
Ключ	51
Вөвлöм ёртлы	52
Россия	53

84 (2 Рос=Коми)

Ш 36

Шебырев А.В.

Ш 36 Олӧм туйті...: Кывбуръяс.— Сыктывкар: Коми
небӧг лэдзанін, 2001.— 56 л.б.

ISBN 5-7555-0695-7

84 (2 Рос=Коми)

Ш $\frac{4702310200 - 022}{M 128 (03) - 01}$ 21 — 01 м

ISBN 5-7555-0695-7

© Шебырев А.В., 2001
© Шарипков Г.Н., оформление, 2001
© Коми книжное издательство, 2001

Литературно-художественное издание

Александр Васильевич ШЕБЫРЕВ

ПО ЖИЗНЕННОМУ ПУТИ...

Стихи на коми языке

Редактор *А.В.Тентюков*
Художественный редактор *Г.Н.Шарипков*
Технический редактор *З.А.Поздеева*
Компьютерная верстка — *А.В.Кетова*
Корректор *О.Л.Исакова*

КР № 0034 от 03.03.97

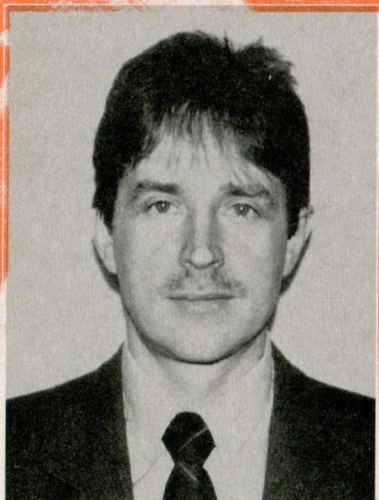
Подписано к печати 20.01.2001. Формат 70×90^{1/32}. Бумага офсетная. Гар-
нитура «Когіппа». Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,05. Уч. изд. л. 1,2.
Тираж 600. Заказ № 3324

Коми книжное издательство. 167982, г. Сыктывкар, ул. К.Маркса, 229

Лицензия на полиграфическую деятельность

Серия ПД № 00107 от 09.11.1999 г.

Отпечатано в АО «Коми республиканская типография»
167982, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70



Александр Шебырев чужис 1960 воын Кулөмдін районса Пожөг сиктын. 1977 воын помалис сэтчөс шөр школа да муніс служитны армияё. Армия бөрын велөдчис Сыктывкарса канму университетса экономическөй факультетын. 1988 восянь уджаліс Кулөмдін районса «Парма гор» газетын корреспондентөн.

Кывбурьяссө йөзөдліс газетьясын, «Би кинь», «Войвыв кодзув» журналъясын, а сідзжө «Сикөтш», «Мелілуныс пьдөстөм и помтөм», «Вечерний звон» да мукөд өтувья сборникьясын. Поэтлөн кывбурьяс вылө лөсьөдөма уна сыланкыв.

А.Шебырев олө Помөсдінын.